

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

Desarrollo de competencias interculturales en ambientes virtuales de aprendizaje¹

Development of Intercultural Competences in Learning Virtual Environments

Développement des compétences interculturelles dans environnements virtuels d'apprentissage

Carmen Ricardo Barreto

Magíster en Enseñanza y Aprendizaje Abierta y a Distancia
Departamento de Educación, Instituto de Estudios en Educación – IESE
Universidad del Norte
Correo: cricardo@uninorte.edu.co

Tipo de artículo: Investigación científica y tecnológica.
Recepción: 2011-07-27
Revisión: 2011-08-16
Aprobación: 2011-08-17

Contenido

1. Introducción
2. Método
3. Resultados y discusión
 - 3.1. Análisis de datos del cuestionario
 - 3.2. Análisis de entrevistas y triangulación de datos
4. Conclusiones
5. Lista de referencias

¹ Investigación *Desarrollo de competencias interculturales en ambientes virtuales de aprendizaje*. Universidad del Norte. Grupo de Informática Educativa. Financiado por Universidad del Norte. Septiembre de 2009 a octubre de 2010.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

Resumen

En este trabajo se presentan los resultados de una investigación realizada en la Universidad del Norte (Barranquilla, Colombia) que tiene como objetivo analizar las competencias interculturales en tutores virtuales de pregrado. El enfoque metodológico de este trabajo es mixto, de tipo no experimental, transeccional y *expofacto*; asimismo, es exploratoria y descriptiva. Se trabajó con una muestra del 83% de profesores virtuales de la Universidad del Norte, los cuales fueron encuestados y posteriormente nueve profesores o casos-tipo participaron en entrevistas a profundidad. De acuerdo con el análisis de los resultados se logró determinar que el desarrollo de la competencia intercultural en profesores virtuales de la Universidad del Norte es incipiente.

Palabras Clave

Ambientes virtuales de Aprendizaje, Competencia Intercultural, Educación Virtual, Interculturalidad, TIC.

Abstract

In this work we present the results of a research performed in the University of the North (Barranquilla, Colombia) that has as objective to analyze the intercultural competences in virtual tutors of undergraduate programs. The methodological approach of this work is a mixed one, being of non-experimental type, *transectional* and *expofacto*; in the same way, is exploratory and descriptive. A sample formed by the 83% of virtual teachers of the University of the North participated in a survey, later nine teachers or typical-cases participated in more comprehensive surveys. According to the analysis results, it was possible to determine that the development of the intercultural competence in virtual teaches in the University of the North is incipient.

Keywords

Learning virtual environments, intercultural competence, virtual education, interculturality, ICT.

Résumé

Dans cet article on présente les résultats d'une recherche réalisée dans l'Université du Nord (Barranquilla, Colombie) qui a l'objectif d'analyser les compétences interculturelles dans professeurs virtuels de programmes universitaires. L'approche méthodologique de ce travail est mixte, de type non-expérimental, *transectional* et *expofacto*; de la même manière, est exploratoire et descriptive. D'abord on a travaillé avec un échantillon du 83% des professeurs virtuels de l'Université du Nord, qui ont été enquêtés et, après ça, neuf professeurs ou cas typiques ont participé dans enquêtes approfondis. D'après l'analyse des résultats nous avons

“Revista Virtual Universidad Católica del Norte”. No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

réussi à déterminer que le développement de la compétence interculturelle chez les professeurs virtuels de l’Université du Nord est naissant.

Mots-clés

Environnement virtuels d’apprentissage, Compétence interculturelle, Éducation virtuelle, Inter-culturalité, TIC.

1. Introducción

Las instituciones educativas en la sociedad de la información y del conocimiento, ante los nuevos panoramas globales sobre los que ejercen su influencia o campo de acción, enfrentan nuevos retos y necesidades desconocidas hasta el momento. Confluyen en un aula de clase personas de diferentes regiones, de múltiples culturas ya sea por la situación geográfica de algunas regiones que son susceptibles a atraer personas de diferentes contextos, por la internacionalización como exigencia de mejora para las instituciones educativas de manera que puedan subsistir en el ecosistema educativo, o por el desarrollo de las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) con la oferta de programas de formación en modalidad virtual.

Es así como las instituciones educativas se han convertido en nuevos ecosistemas multiculturales, lo cual implica un compromiso de respuesta al proceso intercultural a través de una reestructuración y adaptación de los métodos de enseñanza-aprendizaje para que se beneficien de los valores y características particulares de cada cultura (Domínguez, 2006), utilizando además las tecnologías como mediadores en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Según Sánchez (2008, p. 3) “en América Latina, la educación intercultural, tiene vacíos importantes por cuanto se desarrolla en los proyectos de Educación Intercultural Bilingüe, en comunidades indígenas, afroamericanas y específicamente en áreas rurales”. En Colombia por su parte, se ha definido una política etnoeducativa que considera además del bilingüismo otros factores, entre ellos la interculturalidad, incluyendo no sólo las comunidades indígenas, los romaníes o gitanos y el pueblo afrocolombiano, sino también a poblaciones vulnerables como los desplazados; desvinculados del conflicto armado; niños, niñas y jóvenes con necesidades

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

educativas especiales; adultos iletrados y habitantes de las zonas de frontera.

Con esta política se busca posicionar la educación intercultural en instituciones privadas y públicas para conocer y entender la diversidad cultural de nuestro país. Para responder a las necesidades de la población colombiana y a su diversidad cultural, se han diseñado varias propuestas de formación dirigidas a las comunidades étnicas (Enciso 2004). Desde la política de Revolución Educativa del Ministerio de Educación Nacional-MEN, se definieron acciones tendientes al mejoramiento de la calidad, la cobertura y la eficiencia en la educación, lo que ha obligado al sistema educativo colombiano a diseñar propuestas de educación formal teniendo en cuenta los diversos grupos culturales. Sin embargo, la gran mayoría de las experiencias formativas interculturales a nivel de educación superior que se han dado en Colombia sólo favorecen a las comunidades indígenas y afroamericanas y no existen o no se tienen sistematizadas experiencias de universidades convencionales (Mato, 2009) que atienden a una población diversa culturalmente, entendiendo que el "carácter intercultural de una IES no es función simplemente de la diversidad cultural de su estudiantado, ni tampoco de su planta docente, sino también –y tal vez incluso en primer lugar– de su currículum" (p. 17).

De allí surge el cuestionamiento de cómo las instituciones educativas convencionales asumen el reto de desarrollar la educación superior en coherencia con los principios constitucionales de diversidad étnica y cultural de la nación, específicamente en una universidad privada sin ánimo de lucro como es el caso de la Universidad del Norte. Esta institución ubicada en la Costa Caribe Colombiana, con más de 40 años de establecida, considera en su plan de desarrollo 2008-2012, la necesidad de formar individuos que se integren fácilmente al mundo de la ciencia y la tecnología sin perder el sentido humano del conocimiento, con profesores cuyo desempeño vaya más allá de la enseñanza de conceptos, que estimulen el desarrollo del pensamiento en sus estudiantes y además sean modelos de referencia en la construcción de valores como la tolerancia, el respeto por el otro y comprometidos con la ética de la educación (Universidad del Norte, 2008).

Esta institución así mismo integra las TIC en los procesos de formación de estudiantes y docentes, evidenciado esto en la línea **Aula Virtual del Programa de Tecnologías de Información y Comunicación-TIC**. Esta línea de trabajo está orientada hacia el desarrollo de asignaturas o

“Revista Virtual Universidad Católica del Norte”. No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

programas en modalidad virtual y combinada, cuenta con 87 asignaturas en pregrado que se ofrecen en modalidad virtual o combinada, 34 en postgrado y 74 en educación continua. Vale la pena anotar que los lineamientos pedagógicos para el desarrollo de las aulas virtuales no tienen en cuenta de una manera expresa las bases de la educación intercultural.

En esta institución existen unas primeras iniciativas en el desarrollo de la competencia intercultural. Sin embargo, aun cuando se pretende tener una comunidad multicultural, no se reconoce la competencia intercultural dentro del grupo de competencias que se pretende formar en estudiantes, no existe una propuesta formativa dirigida a docentes para el desarrollo de dicha competencia intercultural en programas presenciales y virtuales, y tampoco se refleja en los currículos institucionales.

Por ello, se considera relevante el desarrollo de la competencia intercultural en formadores y estudiantes, más aún, siendo conocedores de la población que atiende la Universidad del Norte, constituida por estudiantes de los ocho departamentos de la Costa Caribe Colombiana (Atlántico, Bolívar, Cesar, Córdoba, Guajira, Magdalena, San Andrés y Sucre), como se puede apreciar en las estadísticas del año 2008, teniendo por supuesto una mayor representatividad el Departamento del Atlántico, sede de la institución.

Departamentos	I Semestre de 2007 %	II Semestre de 2007 %	I Semestre de 2008 %	II Semestre de 2008 %	I Semestre de 2009 %	II Semestre de 2009 %	I Semestre de 2010 %	II Semestre de 2010 %
Atlántico	80.5%	77.6%	78.6%	75.2%	78.3%	78.1%	73.1%	72.0%
Magdalena	4.8%	4.8%	5.6%	4.5%	5.5%	3.4%	6.1%	4.8%
Bolívar	4.5%	3.7%	4.3%	4.6%	4.8%	5.6%	5.4%	9.2%
Sucre	2.5%	2.3%	2.5%	2.3%	2.2%	0.9%	2.6%	1.9%
Cesar	2.5%	1.8%	3.0%	4.1%	2.8%	1.5%	3.7%	3.5%
Guajira	1.9%	2.8%	2.1%	4.9%	2.6%	4.5%	3.6%	3.5%
Córdoba	1.2%	1.6%	1.4%	1.2%	1.4%	1.1%	1.4%	0.7%
Otros	0.9%	3.7%	0.4%	0.9%	0.9%	1.4%	1.4%	1.2%
Extranjeros	0.4%	1.7%	0.8%	1.6%	0.5%	1.9%	0.9%	1.3%
Santa Fé de Bogotá	0.4%	0.0%	0.8%	0.7%	0.7%	1.2%	1.3%	1.6%
Santander	0.3%	0.0%	0.3%	0.0%	0.1%	0.3%	0.3%	0.3%
Arch. San Andrés y Prov.	0.1%	0.1%	0.1%	0.0%	0.3%	0.2%	0.2%	0.0%
Total	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

Tabla 1. Distribución geográfica de matriculados nuevos por departamento (2007-2010). Fuente: Departamento de Planeación Universidad del Norte (2010)

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

Ahora bien, para dar inicio a la estructuración de una propuesta para el desarrollo de las competencias interculturales de profesores y estudiantes, se debe partir de un estudio diagnóstico descriptivo de dichas competencias, especialmente en docentes, quienes a través de su rol contribuyen con el desarrollo de las competencias interculturales en los estudiantes.

En este artículo, se presentan los resultados de una primera investigación realizada en la Universidad del Norte (Barranquilla, Colombia), que da respuesta a la pregunta de investigación ¿Cuáles son las competencias interculturales de los profesores virtuales de pregrado de la Universidad del Norte?, con el fin de, en un futuro proyecto, ampliar este diagnóstico a la Costa Caribe Colombiana y definir un modelo para el desarrollo de la competencia intercultural en aulas virtuales por medio de la definición de lineamientos pedagógicos para el diseño de aulas virtuales y la formación de docentes interculturales.

Para el desarrollo del proyecto se tuvo en cuenta un marco conceptual fundamentado en las bases teóricas de la educación intercultural, la competencia intercultural y la definición de la educación virtual y a distancia asumida para este estudio.

La interculturalidad, como la define Domínguez (2006), es un principio y proyecto para la mejora de las acciones y relaciones entre las culturas, configuradas mediante el diálogo y el encuentro compartido entre los estudiantes, el profesorado y las comunidades participantes. Esta adquisición de competencias en varias culturas que interactúan sugiere el concepto dinámico de educación intercultural, la cual, por su parte, involucra concepciones del ser humano y del conocimiento, planes de estudio, procesos de enseñanza-aprendizaje, ámbitos de estudio y la misma administración educativa (Blasco, Bueno & Torregrosa, 2004, p. 9).

El concepto de competencia intercultural, así como la formación por competencias, han recibido una mayor atención en la última década. Diversos autores como Vilà (2008), Woznian (2010), Byram (2008) y Malik (2003) la han definido desde varias perspectivas. Para este estudio se considera la propuesta de Malik (2003), que define las competencias básicas de un docente de un enfoque intercultural como:

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

- I. Creencias y actitudes, conocimiento y destrezas del orientador acerca de la **conciencia que tiene de sus propios valores y prejuicios**.
- II. Creencias y actitudes, conocimiento y destrezas del orientador acerca de la **perspectiva cultural del alumno**.
- III. Creencias y actitudes, conocimiento y destrezas del orientador acerca de las **estrategias culturalmente apropiadas**.

También se consideran los aportes de Domínguez (2006) en relación con unas dimensiones que debe desarrollar el profesorado si se desea que el estudiante mejore en su formación intercultural y además que las instituciones sean espacios transformadores y de convivencia intercultural.

Las dimensiones son:

- Identidad profesional
- Empatía
- Colaboración
- Conocimiento práctico intercultural
- Teoría integradora de saberes y adaptación del conocimiento a los retos interculturales
- Adecuación del conocimiento y de los saberes aportados por las diversas culturas
- Compromiso con la interculturalidad

De otra parte, se tienen en cuenta en este estudio, las bases conceptuales de la educación a distancia según Barberà, Badia y Mominó (2001) quienes consideran que la concepción de educación virtual y a distancia tiene en cuenta un modelo integrado en red que da al estudiante la iniciativa en el proceso de aprendizaje, la posibilidad de trabajar cooperativamente, el acceso cada vez más fácil a bases de datos, así como a recursos multimedia, simulaciones y, en definitiva, a formas cada vez más sofisticadas de representaciones del conocimiento.

2. Método

El enfoque metodológico de este trabajo es mixto mediante la integración de los métodos cuantitativo y cualitativo, fundamentados en la línea de complementariedad e integración metodológica de Tashakkori y Teddlie (2003).

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

Con el enfoque cuantitativo se busca una representatividad y generalización de las competencias interculturales que posee una muestra de profesores virtuales de la Universidad del Norte, mediante la generalización que permiten los modelos estadísticos, buscando una complementariedad con el enfoque cualitativo a través de la profundización de las expresiones y el análisis de los datos emergidos en las entrevistas.

El diseño de esta investigación es de tipo no experimental dado que lo que se pretende es "observar fenómenos tal y como se dan en un contexto natural, para después analizarlos" (Hernández Sampieri, Fernández & Baptista, 2003, p. 267), es decir, no se están controlando las variables. También es de tipo transaccional o transversal dado que "los datos se recogen en un solo momento y en un tiempo específico" (p. 270) y expofacto porque ya ha sucedido dado que las personas objeto de estudio tienen unas competencias.

Es exploratoria por cuanto no se tiene información previa y se está iniciando el proceso. El propósito de este diseño es comenzar a "conocer una comunidad, un contexto, un evento, una situación, una variable o un conjunto de variables" (p. 272); en este sentido éste es el primer trabajo que se hace en la Universidad del Norte relacionado con las competencias interculturales. También es de tipo descriptivo ya que el "estudio proporcionará una visión de una comunidad, un evento, un contexto, un fenómeno o una situación" (p. 273).

La población de estudio la conforman los 29 profesores que imparten asignaturas virtuales en pregrado, de las diferentes unidades académicas de la Universidad del Norte.

En este caso, el instrumento de identificación de competencias interculturales en profesores virtuales, diseñado para el estudio, se aplicó utilizando la herramienta Docs de Gmail. Se solicitó el diligenciamiento por correo electrónico al 100% de los profesores virtuales, obteniendo la participación de 24 de ellos (83%).

Para los estudios cualitativos se seleccionaron 9 casos - tipo, que se escogieron según los resultados obtenidos en la encuesta así:

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

- 4 profesores virtuales con alto resultado en competencia intercultural
- 3 profesores con un bajo resultado en competencia intercultural
- 2 profesores con un resultado medio en competencia intercultural

Para la recolección de los datos cuantitativos se utilizó la encuesta, empleando el *Cuestionario Competencias Interculturales del Profesor Virtual de la Universidad del Norte*, basado en el Cuestionario Instructores Comunitarios CONAFE (IC-MCC-V2) (Gómez, 2009) que se adaptó al contexto de la Universidad del Norte. Se validó por pares y se realizó, así mismo, el análisis de confiabilidad utilizando el paquete R Development Core Team (2010), obteniendo un Alfa de Cronbach de 0,904 en las preguntas relacionadas con la variable "Actitudes y creencias", un Alfa de Cronbach de 0.936 en las preguntas relacionadas con la variable "Conocimientos" y un Alfa de Cronbach de 0.90 en las preguntas relacionadas con la variable "Habilidades o destrezas".

El *Cuestionario Competencias Interculturales del Profesor Virtual de la Universidad del Norte* considera las siguientes dimensiones de la competencia intercultural:

- I. Creencias y actitudes, conocimiento y habilidades o destrezas del profesor virtual acerca de *la conciencia que tiene de sus propios valores y prejuicios*.
- II. Creencias y actitudes, conocimiento y habilidades o destrezas del profesor virtual acerca de *la perspectiva cultural del alumno*.
- III. Creencias y actitudes, conocimiento y habilidades o destrezas del profesor virtual acerca de *las estrategias culturalmente apropiadas*.

Otra de las técnicas utilizadas fue la entrevista, enfocada a obtener información complementaria sobre las competencias interculturales de los profesores virtuales, buscando profundizar sobre las vivencias, actitudes, conocimientos y habilidades interculturales de los profesores virtuales de la Universidad del Norte.

Para desarrollar las preguntas de la entrevista a los 9 casos - tipo, se partió de las tres dimensiones de la competencia intercultural. Por cada dimensión, se seleccionaron los criterios en los que se pretendía profundizar y que tuvieran relación con:

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

- La identidad cultural
- Conciencia intercultural
- Métodos didácticos a aplicar
- Materiales didácticos sensibles a la pluralidad cultural
- Las actividades de aprendizaje realizadas por los estudiantes en ambientes virtuales
- El discurso intercultural en términos de si el profesor se interesa por seleccionar y tener en cuenta los principales discursos y problemas de las etnias con que trabaja.
- Los criterios y pruebas de evaluación sensibles a los estilos de aprender y avanzar de cada cultura.

3. Resultados y discusión

Inicialmente se analizaron por separado los datos cualitativos y cuantitativos y posteriormente se realizó una triangulación de éstos.

3.1. Análisis de datos del cuestionario

Para el análisis cuantitativo del cuestionario se utilizó el paquete estadístico Stata de la empresa Stata Corporation (<http://www.stata.com/company/>). Previo al análisis, los datos fueron descargados de Google docs en formato Excel, y posteriormente exportados de Excel a la tabla de Stata.

A continuación se describen los resultados obtenidos con el análisis de los datos, presentando en primer lugar los resultados globales de la competencia intercultural, seguidamente los resultados de las dimensiones y de cada una de las variables Actitudes, Conocimientos y Habilidades.

El resultado global de la competencia intercultural, de acuerdo al manual de codificación, nos muestra que el 36.82% de los profesores de la Universidad del Norte se encuentran en la categoría "Bien" y que el 25.05% en la categoría "Muy bien". De otra parte, el 17.7% está en la categoría "No del todo" y el 20.42% en la categoría "Más o Menos", lo que indica que una proporción alta de profesores (61.87%) son competentes interculturalmente mientras que otra proporción menos representativa (38.13%), tienen un desarrollo incipiente de la competencia intercultural.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

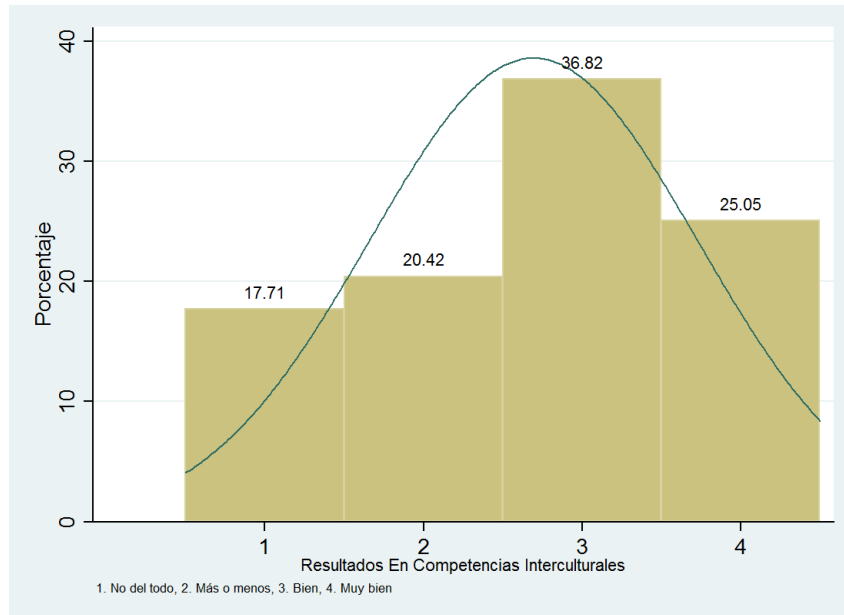


Gráfico 1. Resultados en competencias interculturales

Para la dimensión I (*conciencia del profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales*) los resultados se pueden apreciar en el gráfico 2, en donde se observa que un 42.11% se encuentra en la categoría "Bien" y un 35.86% en la categoría "Muy Bien". Es decir, el 77.97% de los profesores virtuales han desarrollado una conciencia de sus propios valores y referentes culturales, mientras que un porcentaje muy bajo no la han desarrollado del todo (5.804%) o consideran que su desarrollo es "Más o Menos" (16.22%), de acuerdo al manual de codificación.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

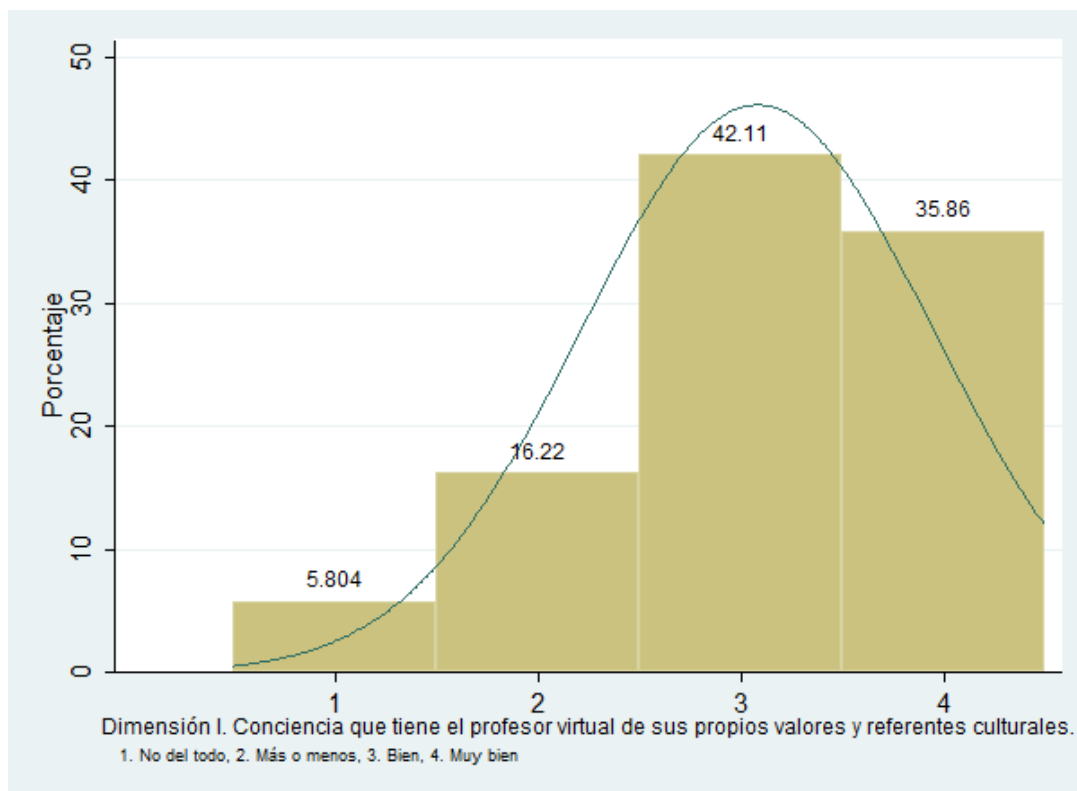


Gráfico 2. Resultados de la dimensión Conciencia del profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales.

Para la dimensión II (*perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre el alumno*) los resultados (gráfico 3) muestran que el 37.73% de los profesores se encuentran en la categoría "Bien", el 18.06% en la categoría "Muy Bien", mientras que el 26.16% se encuentran en la categoría "No del Todo" y el 18.06% en la categoría "Más o Menos", o sea que existe un 55.79% de profesores virtuales con una perspectiva cultural sobre el alumno, frente a un 44.42% de profesores virtuales con poca perspectiva cultural de los alumnos, de acuerdo al manual de codificación.

“Revista Virtual Universidad Católica del Norte”. No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

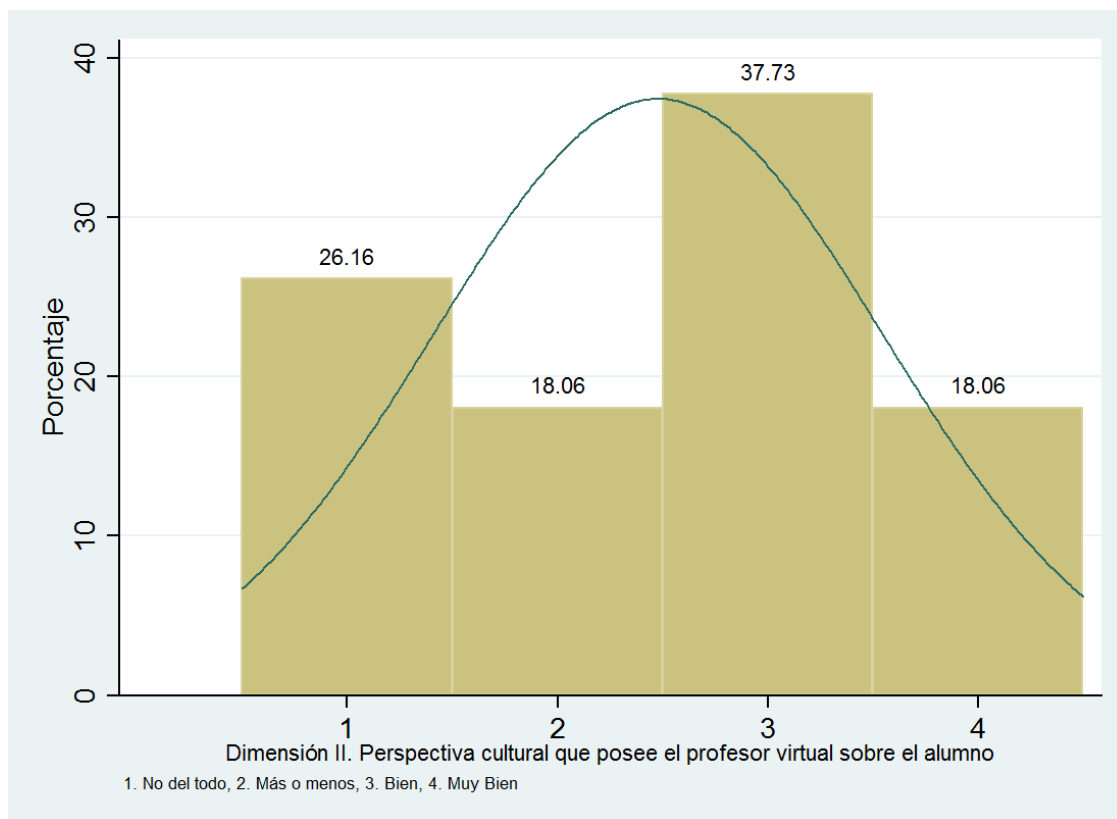


Gráfico 3. Resultados de la dimensión Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre su alumno.

El gráfico 4 muestra los resultados de la dimensión III (*estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual*), así: un 46.7% de profesores virtuales se encuentran en la categoría “Bien” y un 30.73 en la categoría “Muy Bien”, en contraste con un 25.12% en la categoría “Más o Menos” y un 23.04% en la categoría “No del Todo”. Es decir, un 51.84% aplica estrategias pedagógicas culturalmente apropiadas, mientras que un 48.16% lo hacen muy poco, en este caso, el profesor virtual se encuentra en una posición similar a la de la dimensión II.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

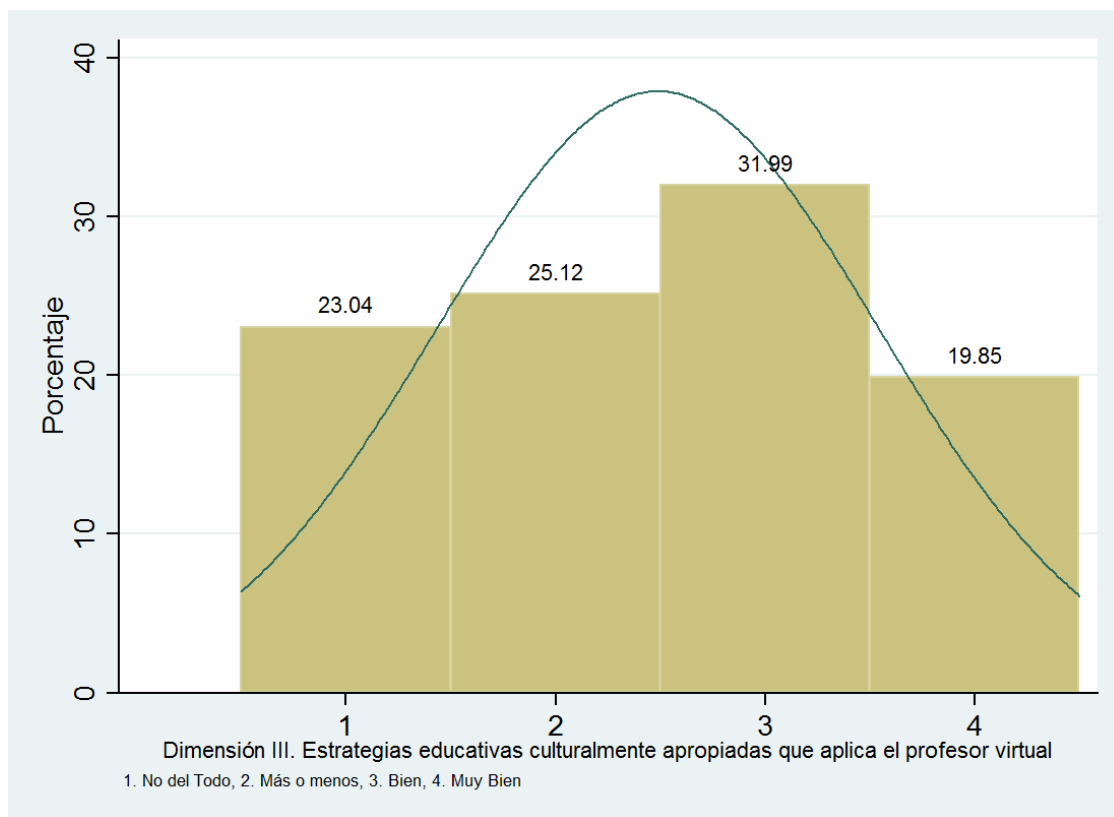


Gráfico 4. Resultados de la dimensión Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual.

Seguidamente se presentan los análisis de las variables: Actitudes y creencias, Conocimientos, Habilidades o destrezas.

- **Actitudes y creencias**

De acuerdo al gráfico 5 y a los indicadores de este componente, el 77.43% de los profesores virtuales representados en las categorías "Bien" y "Muy Bien", conocen y muestran actitudes y creencias a ser promovidas en función de las necesidades de los alumnos. Igualmente, informan de la capacidad que tienen de reconocer las posibles reacciones estereotipadas que se pueden tener hacia personas diferentes y describen ejemplos concretos sobre el beneficio del trabajo colaborativo (Gómez, 2009).

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

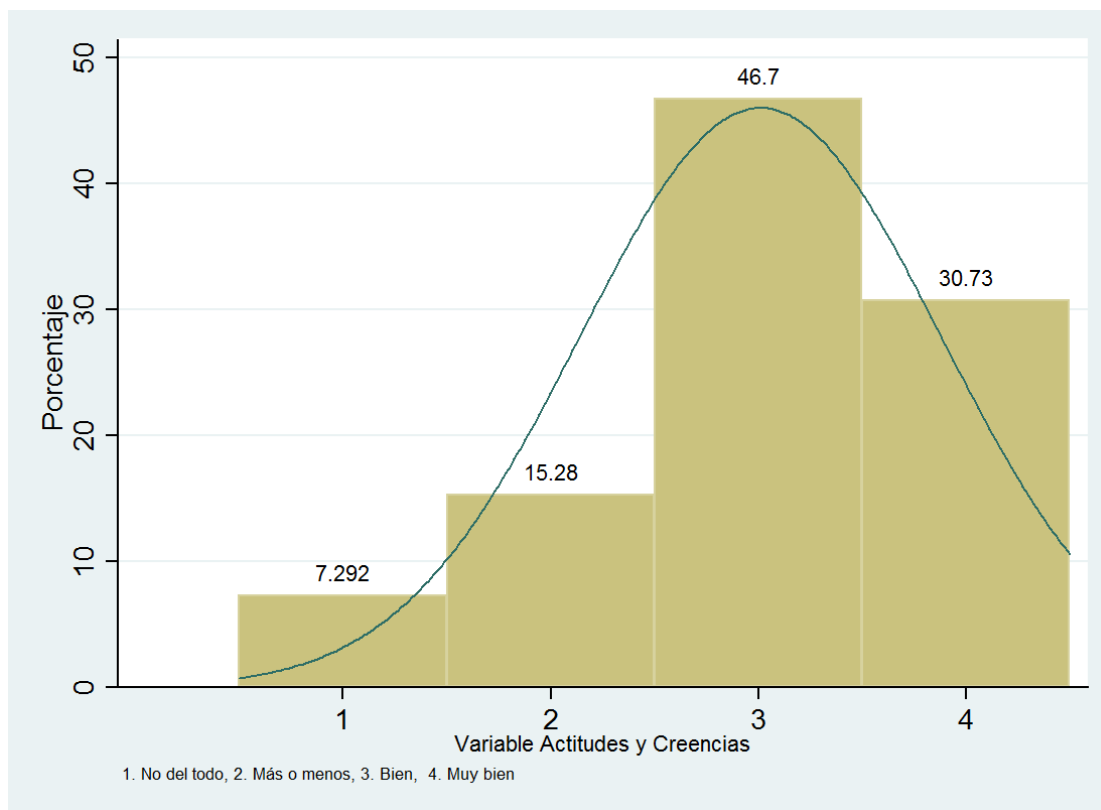


Gráfico 5. Resultados del componente Actitudes y Creencias

La tabla 2 presenta los resultados para cada dimensión en esta variable. El puntaje más alto corresponde a la dimensión I (*Conciencia del profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales*) con un 85% representados en las categorías "Bien" y "Muy Bien", seguido de un 65% y un 63.17% en estas mismas categorías en las dimensiones III (*Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual*) y II (*Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre su alumno*) respectivamente. Esto parece indicar que el profesor tiene actitudes y creencias favorables hacia una conciencia de su propia cultura, así como hacia la perspectiva cultural del estudiante y hacia las estrategias culturales apropiadas que aplica en su práctica educativa.

“Revista Virtual Universidad Católica del Norte”. No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

Dimensión	Respuesta	Porcentaje
<i>I. Conciencia del profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales</i>	1	3%
	2	13%
	3	48%
	4	37%
<i>II. Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre su alumno</i>	1	18%
	2	19%
	3	46%
	4	17%
<i>III. Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual</i>	1	12%
	2	23%
	3	42%
	4	23%

Tabla 2. Resultados de indicadores relacionados con el componente actitudes y creencias

• **Conocimientos**

Los indicadores del componente “Conocimiento” consideran que los profesores virtuales deben conocer su propia cultura y la de sus estudiantes, especialmente los problemas de comunicación que pueden presentar y las causas al tener estudiantes de un grupo cultural distinto al suyo. Asimismo, deberán reconocer las relaciones entre la cultura y el poder; explicar dinámicas de distintas culturas y la manera en que factores como la pobreza y la ausencia de poder, han influido en el desarrollo de algunos grupos culturales. También deben reconocer que la traducción de instrumentos de evaluación conlleva ciertas limitaciones, así como la importancia del uso apropiado de la lengua (Gómez, 2009).

El gráfico 6 muestra que un 59.67% de los profesores se encuentran en la categoría “Bien” y “Muy Bien”, frente a un 40.33% que se encuentran en la categoría “Más o Menos” y “No del Todo”.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

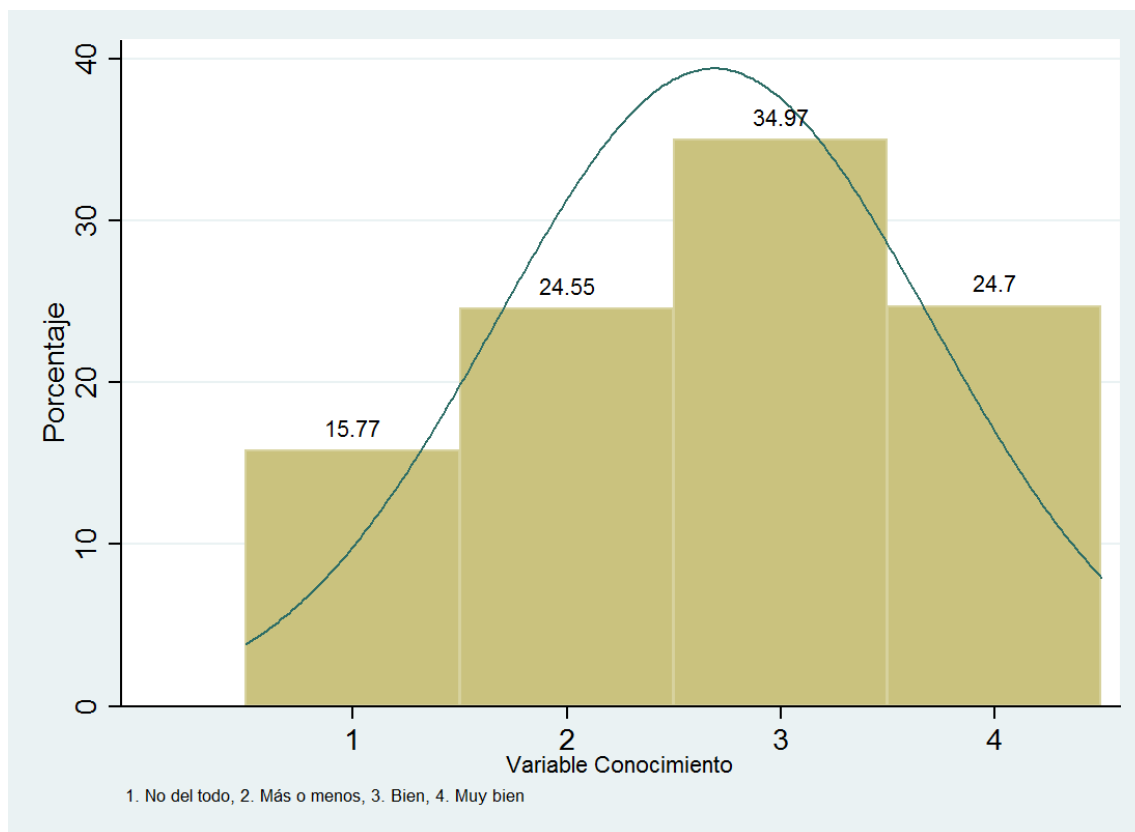


Gráfico 6. Resultados de las preguntas de Conocimientos

Los resultados por cada dimensión de este componente se muestran en la tabla 3. El puntaje más alto corresponde a la dimensión I (*Conciencia del profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales*) con un 72% representada en la categorías "Bien" y "Muy Bien", seguido con un 70% y un 40% en las mismas categorías en las dimensiones II (*Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual*) y III (*Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual*) respectivamente. Esto parece indicar que el profesor posee un mayor conocimiento de la conciencia de su propia cultura, así como de la perspectiva cultural del alumno y en una menor medida de las estrategias educativas pertinentes que debe aplicar en el aula.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

Dimensión	Respuesta	Porcentaje
<i>I. Conciencia del profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales</i>	1	8%
	2	20%
	3	36%
	4	36%
<i>II. Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre su alumno</i>	1	10%
	2	20%
	3	43%
	4	27%
<i>III. Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual</i>	1	23%
	2	30%
	3	30%
	4	17%

Tabla 3. Resultados de indicadores relacionados con el componente Conocimientos

- **Habilidades o destrezas**

Los indicadores relacionados con este componente consideran que los profesores virtuales consultan a asesores educativos y buscan oportunidades para mejorar su labor educativa sobre aspectos culturales, de tal manera que puedan resolver adecuadamente las situaciones que pueden presentarse en sus centros escolares. También planifican actividades didácticas que busquen explicar el alcance de los estereotipos y las nociones preconcebidas, y consultan traductores para asegurarse de que el uso de la lengua se ajuste a las necesidades de la práctica educativa (Gómez, 2009). En el gráfico 7 se puede observar que un 50.75% de los profesores se encuentran en las categorías "Bien" y "Muy Bien", frente a un 49.25% en las categorías "No del Todo" y "Más o Menos", de acuerdo al manual de codificación.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

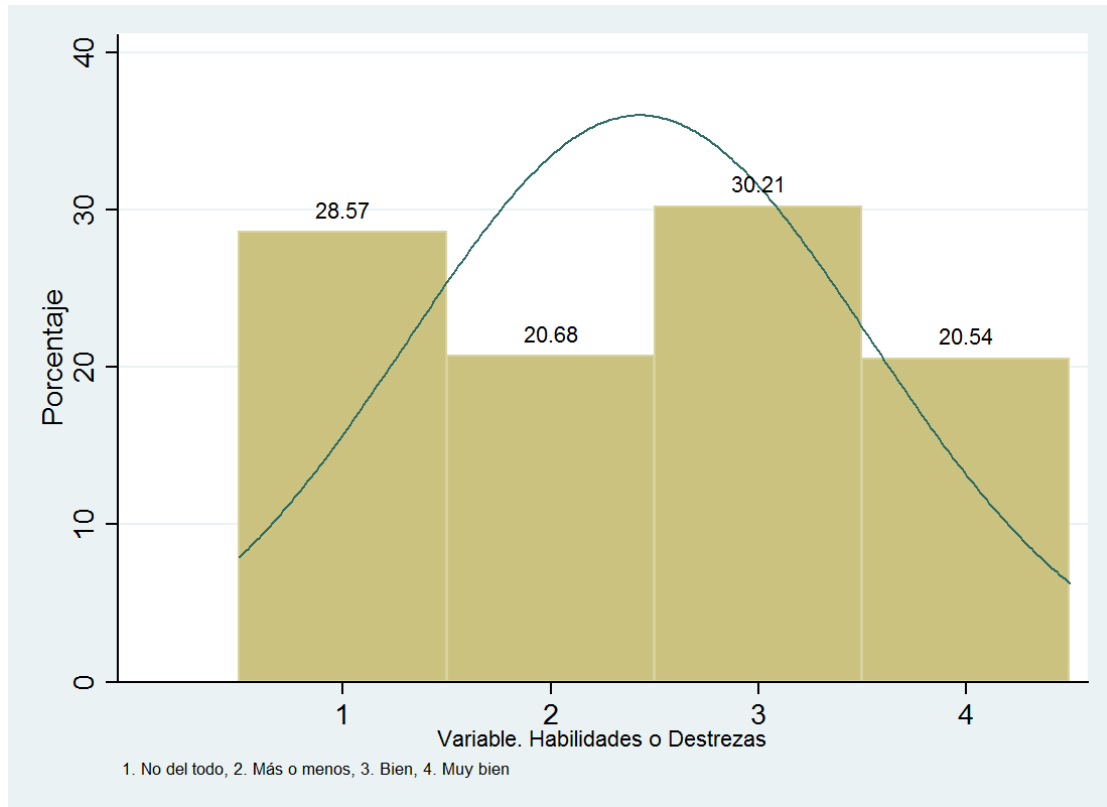


Gráfico 7. Resultados de las preguntas de habilidades o destrezas.

En la tabla 4 se pueden apreciar los resultados para cada dimensión en este componente. Se observa que el puntaje más alto corresponde a la dimensión I (*Conciencia del profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales*) con un 68% en las categorías "Bien" y "Muy Bien", seguido de un 53% y de un 25% en las dimensiones III (*Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual*) y II (*Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre su alumno*) respectivamente. Al igual que en los otros componentes, este resultado parece indicar que el profesor posee las destrezas y habilidades acerca de la conciencia de su propia cultura, así como de las estrategias educativas apropiadas que aplica en el aula, pero tiende a desconocer las destrezas y habilidades acerca de la perspectiva cultural del estudiante.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

Dimensión	Respuesta	Porcentaje
<i>I. Conciencia del profesor virtual de sus propios valores y referentes culturales</i>	1	12%
	2	20%
	3	36%
	4	32%
<i>II. Perspectiva cultural que posee el profesor virtual sobre su alumno</i>	1	60%
	2	15%
	3	20%
	4	5%
<i>III. Estrategias educativas culturalmente apropiadas que aplica el profesor virtual</i>	1	25%
	2	22%
	3	32%
	4	21%

Tabla 4. Resultados de indicadores relacionados con el componente habilidades o destrezas

3.2. Análisis de entrevistas y triangulación de datos

El análisis de las entrevistas se hizo a los casos-tipo integrada por: 4 profesores virtuales con alto resultado en la competencia intercultural, 3 profesores con un bajo resultado en competencia intercultural y 2 profesores con un resultado medio en competencia intercultural. Para el análisis se tuvieron en cuenta unas *Preguntas guía por dimensiones de la competencia intercultural*. Las entrevistas permitieron profundizar en los aspectos relacionados con la identidad cultural, conciencia intercultural, métodos didácticos, materiales didácticos, actividades de aprendizaje, discurso intercultural y evaluación; y realizar la triangulación posterior de los datos con los resultados arrojados por el cuestionario.

El análisis tuvo en cuenta las variables *Actitudes y creencias, Conocimiento y Habilidades o destrezas*, considerando en cada una de ellas las dimensiones *I, II y III* de la competencia intercultural.

Se presentan a continuación las conclusiones por variables, según las respuestas de los encuestados, con la respectiva triangulación con los resultados del cuestionario.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

- **Actitudes y creencias**

El análisis de las tres (3) dimensiones de la variable "Actitudes y creencias", permite afirmar que aunque los profesores virtuales entrevistados evidenciaron un alto nivel de conciencia de sus propios valores y referentes culturales, lo mismo no se puede afirmar de su capacidad para reconocer las limitaciones de su experiencia multicultural, ni de reconocer conflictos de tipo intercultural en el aula y su posible transformación en contenido que ayudará en la formación de sus estudiantes. Además, se encontró que estos docentes normalmente no se apoyan en la estructura social de su comunidad, para resolver posibles problemas interculturales de sus estudiantes. Estos resultados no presentan congruencia con lo encontrado en el cuestionario aplicado, que arrojó para esta variable un 77% de los profesores virtuales en las categorías "Bien" y "Muy Bien". Esta discrepancia probablemente se deba a que en la entrevista los profesores deben expresar su quehacer pedagógico cotidiano, con respuestas elaboradas por ellos en el momento de su realización. Esto lleva a que se diga lo que realmente se hace, lo que muchas veces no es lo que se contesta en un cuestionario con respuestas ya dadas, que de alguna manera llevan a escoger una respuesta que parece la más adecuada. Estos resultados nos permiten concluir, que la población objeto de estudio se encuentra en un estado que se acerca más a la categoría "Más o Menos" del instrumento de encuesta, lo que indica que las actitudes y creencias de los profesores hacia la competencia intercultural, deben trabajarse de manera que se valore la importancia de esta competencia en la educación virtual.

- **Conocimientos**

Según los resultados de las entrevistas para la variable "Conocimiento", se puede afirmar que los profesores en su mayoría conocen que existen diferencias culturales y diversos estilos de aprendizaje, los cuales pueden llevar a bloquear procesos pedagógicos. Probablemente este conocimiento se deba a que muchos de los profesores no son oriundos de la ciudad de Barranquilla, donde desempeñan su labor pedagógica, situación que los ha hecho experimentar problemas o conflictos interculturales. Sin embargo, si se tienen en cuenta los análisis de la variable "Actitudes y creencias", se puede notar que aunque conocen la existencia de estas diferencias y de los posibles problemas, la actitud hacia ellos es de ignorarlos. Este hecho se evidencia con los resultados de las dimensiones II y III de la variable "Conocimiento", los cuales parecen demostrar que aunque los profesores

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

conocen la existencia de las diferencias, no parecen ser conscientes de que tales diferencias pueden impactar la práctica educativa y afectar el desarrollo de los estudiantes. Tampoco parecen reconocer que las evaluaciones sean sensibles a la pluralidad cultural y, normalmente, los manejan como si los grupos que están a su cargo fueran homogéneos. Al comparar los resultados de la entrevista con los del cuestionario, se nota una incongruencia, por cuanto esta variable arrojó un 59.67% en las categorías "Bien" y "Muy Bien" en el cuestionario. Esto podría explicarse por el hecho de la procedencia de los profesores, quienes aunque conocen la existencia de las diferencias interculturales, este conocimiento no se ve reflejado en su práctica pedagógica, por lo cual habría necesidad de trabajarse en la reflexión y en la formación acerca de estos temas, de manera que se puedan incorporar en el quehacer educativo de los programas presenciales y virtuales.

- **Habilidades o destrezas**

Para esta variable, los resultados nos permiten afirmar que los profesores en su mayoría buscan capacitarse en temas interculturales ya sea por medio de capacitación o consultando a expertos en el tema. Sin embargo, esta capacitación no se refleja en la búsqueda de la comprensión de sí mismos y de los estudiantes en un entorno intercultural. Si retomamos y analizamos los resultados de la Dimensión II, llama la atención que lo que se sabe de interculturalidad no es aplicado sistemáticamente en el aula, dado que muy pocos profesores aplican diversas estrategias de enseñanza-aprendizaje multiculturales de una manera consciente. Esto así mismo se ve reflejado en los resultados de la dimensión III donde a pesar de que los profesores utilizan metodologías de casos, proyectos y trabajos colaborativos, no son conscientes de que estas estrategias favorecen un clima intercultural en el aula, sólo tres profesores lo hacen y aplican. Probablemente estos resultados se deban a que institucionalmente no hay un conocimiento de la educación intercultural y de la importancia del reconocimiento de las diferencias culturales para enriquecer el proceso de aprendizaje de los estudiantes; lo que algunos docentes saben, hacen y aplican es resultado de una búsqueda personal del reconocimiento de las diferencias y de cómo éstas afectan su labor educativa y la de sus estudiantes. Al igual que los resultados de la variable "Conocimientos", al comparar los resultados de la entrevista con los del cuestionario, se nota una leve incongruencia. Lo que quiere decir que la población objeto de este proyecto se encuentra más cerca de la categoría "Más o Menos" del instrumento de la encuesta, lo que

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

indica que al igual que en las otras variables analizadas previamente, se percibe la necesidad de llevar a los profesores a una reflexión de la importancia de la interculturalidad y de cómo se debe considerar en la práctica educativa del docente, en su quehacer como profesor virtual y presencial de esta institución.

4. Conclusiones

Según los resultados obtenidos con la aplicación del "Cuestionario Competencias Interculturales del Profesor Virtual de la Universidad del Norte", a una muestra de 24 profesores de cursos virtuales de la Universidad del Norte, se puede concluir que éstos han desarrollado la competencia intercultural en un nivel promedio "Más o Menos", lo cual se corroboró al triangular estos datos con los resultados de las entrevistas aplicadas a nueve de los profesores de la muestra.

Los hallazgos indican que el "Conocimiento" de la competencia intercultural que tienen los profesores es, tal vez, el aspecto más desarrollado de esta competencia, pero este conocimiento no es aplicado en la práctica de su quehacer pedagógico, lo que los lleva a ignorar las diferencias culturales que existen en las aulas (presenciales y virtuales) o a no considerarlas importantes dentro del proceso de formación de los estudiantes, esto se ve reflejado en aspectos claves como es la evaluación del aprendizaje que adolece de un lenguaje e instrumentos sensibles a la pluralidad cultural. En este sentido teniendo en cuenta el aporte de Domínguez (2006), se debe tener un conocimiento de la educación intercultural para que en un acto consciente de singularidades y beneficios de las culturas, el profesor virtual oriente su quehacer educativo para promover el intercambio, complementariedad y mejora entre las culturas que conviven en el aula de clase sea virtual o presencial; y procurando que los planes de formación y los métodos y materiales de enseñanza-aprendizaje, se beneficien de los valores, formas de conocimiento y discursos que aportan las diferentes culturas.

Otra de las características encontradas es el nivel "Más o Menos" de "Actitudes y creencias" de los profesores. Aunque, como se mencionó anteriormente, poseen un conocimiento "Más o Menos" aceptable de la competencia intercultural, su actitud hacia el tema no parece ser favorable y prefieren dejarlo de lado en sus clases, no relacionándola con el aspecto académico sino más bien con el aspecto social, relegándola a algo que debe

“Revista Virtual Universidad Católica del Norte”. No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

ser tratado fuera de las aulas. Esta actitud de los profesores virtuales entra en conflicto con la competencia intercultural, que de acuerdo a lo definido por Malik (2003) se refiere a cualidades como la curiosidad y apertura, aceptando que existen otras culturas igualmente válidas que la nuestra, la cual no es la única, y lo definido por Medina, Domínguez y López (2010) como la síntesis combinada de saberes interculturales, prácticas, actitudes y valores que constituyen un óptimo compromiso para comprender y actuar en plena colaboración con las culturas presentes en las escuelas y en la sociedad.

Otro aspecto encontrado es el nivel “Más o Menos” de las “Habilidades o Destrezas” del profesor virtual, dado que no aplican en el aula de clase estrategias de enseñanza-aprendizaje apropiadas a la interculturalidad, se identifican de alguna manera los problemas o situaciones interculturales que se pueden presentar pero no se toman como recursos valiosos en el proceso de aprendizaje de los estudiantes. Aun cuando se tiene conocimiento y se utilizan diversas estrategias metodológicas, éstas no se relacionan como estrategias interculturales que favorecen el aprendizaje de los estudiantes diversos culturalmente, en acuerdo con DeJahegere y Zhang (2008), se debe tener la habilidad para implementar varias pedagogías incluyendo discurso, participación y valoración que sean culturalmente relevantes para los estudiantes. Lo mismo sucede con el tipo de materiales didácticos que en su gran mayoría responden al contenido programático, desconociendo el elemento cultural para elaborar medios didácticos sensibles a la pluralidad cultural presente en el aula (Medina et al, 2010).

En términos generales y teniendo en cuenta el objetivo del proyecto, se puede concluir que los profesores virtuales de la Universidad del Norte, tienen un desarrollo incipiente de la competencia intercultural, lo que implica llevar a cabo un trabajo con dichos profesores sobre la educación intercultural, para que tengan una perspectiva más clara de la importancia de la interculturalidad y de cómo ésta afecta los procesos educativos en pro de la formación de los estudiantes.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

5. Lista de referencias

- Barberà, E. (Coord.), Badia, A. y Mominó, J.M. (2001). *La incógnita de la educación a distancia*. Barcelona: Horsori.
- Blasco, L., Bueno, V. y Torregrosa, D. (2004). *Educación intercultural*. Valencia: Generalitat Valenciana.
- Byram, M. (2008). *From Foreign language education to education for intercultural citizenship*. Essays and reflections. Bristol: Multilingual matters.
- DeJahegere, J. y Zhang, Y. (2008). Development of intercultural Competences among Us American Teachers: Profesional Development factors that enhance competence. En *Intercultural Education*, 19(3), 255-268.
- Domínguez, M. C. (2006). *Investigación y formación del profesorado en una sociedad intercultural*. Madrid: Editorial Universitas.
- Guenn, G. y Woznian, M. (2009). *Developing an intercultural competences programme at an international cross-border university*. Intercultural education: best practice for intercultural learning in international educational exchange, 20, (s1-2), (pp. 113-124). Greece: Taylor and Francis Group.
- Hernández Sampieri, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2003). *Metodología de investigación*. 3 ed. México: Macgraw Hill.
- Medina, A., Domínguez, M. C. y López, E. (2010). Tendiendo puentes hacia la interculturalidad: las nuevas escuelas y docentes. En Ramos, F. (Coord). *Lancando pontes para a interculturalidade*. (pp.19-50). España: Junta de Andalucía-Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa, Grupo de Investigación D.E.D.I.C.A (Desarrollo Educativo de las Didácticas en la Comunidad Andaluza).
- Tashakkori, A., y Teddlie, C. (Eds). (2003). *Handbook of mixed methods in social & behavioral research*. USA: Sage Publications.
- Universidad del Norte. (2008). *Plan de desarrollo 2008-2012. La universidad investigativa en un mundo globalizado*. Barranquilla: Uninorte.
- Vilà, R (2008). *La competencia comunicativa intercultural: un estudio en el primer ciclo de la educación secundaria obligatoria*. España: Ministerio de Educación, Política Social y Deporte, CIDE: Centro de Investigación y Documentación Educativa. Colección investigación. No. 182.

"Revista Virtual Universidad Católica del Norte". No. 34, (septiembre-diciembre de 2011, Colombia), acceso: [<http://revistavirtual.ucn.edu.co/>], ISSN 0124-5821 - Indexada Publindex-Colciencias (B), Latindex, EBSCO Information Services, Redalyc, Dialnet, DOAJ, Actualidad Iberoamericana, Índice de Revistas de Educación Superior e Investigación Educativa (IRESIE) de la Universidad Autónoma de México.

Referencias electrónicas

Development Core Team. (2010). *R: A language and environment for statistical computing*. Foundation for statistical computing, Vienna, Austria. Recuperado de <http://www.r-project.org>

Enciso, P. (2004, septiembre). *Estado del arte de la etnoeducación en Colombia con énfasis en política pública*. Recuperado de <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/article-84462.html>

Gómez, M. (2009). *Competencias interculturales. Estudio exploratorio-descriptivo de competencias interculturales en instructores comunitarios del consejo nacional de fomento educativo que brindan servicio en la modalidad de atención educativa a población indígena del estado de Chiapas*. Disertación doctoral. Escuela de graduados en educación – Tecnológico de Monterrey, México. Recuperado de <http://ftp.ruv.itesm.mx/apoyos/conacyt/chiapas2009/chiapas2009/publicaciones.html>

Malik, B. (2003). *Desarrollo de competencias interculturales. Material para un curso de doctorado*. Recuperado de http://www.uned.es/centrointer/investigacion_competencias.htm

Mato, D. (2009). *Instituciones interculturales de educación superior en América Latina. Procesos de construcción, logros, innovaciones y desafíos*. Caracas: IESALC-UNESCO. Recuperado de www.iesalc.unesco.org.ve

Sánchez, I. (2008, mayo). Educación para una ciudadanía democrática e intercultural en Colombia. *Revista Iberoamericana de Educación*, 46(3), 1-12. Colombia: Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI). Recuperado de www.rieoei.org/deloslectores/2256fontalvo.pdf